|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | | | | | | | | |  | |
| **ОТЧЁТ О ПРОВЕРКЕ СУДОВОГО РАДИООБОРУДОВАНИЯ** | | | | | | | | | |
| **REPORT ON EXAMINATION OF SHIP’S RADIO EQUIPMENT** | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | |
| Работы выполнены признанным предприятием – код 22006002МК  в соответствии с требованиями Российского морского регистра судоходства  **якорь_серый**The works have been carried out by Recognized Service Supplier – code 22006002MK  in accordance with the requirements of the Russian Maritime Register of Shipping | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | |
| **1.** | **НАЗВАНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ** | | |  | | | | | | | |
|  | **NAME OF COMPANY** | | |  | | | | | | | |
| 1.1 | Свидетельство о признании № | | |  | действительно до | | | |  | | |
|  | Recognition Certificate No. | | | is valid until | | | |
|  | | | | | | | | | | | |
| **2.** | **СВЕДЕНИЯ О СУДНЕ**  **PARTICULARS OF SHIP** | | | | | | | | | | |
| 2.1 | Название судна | | |  | | | | | | | |
|  | Name of ship | | |  | | | | | | | |
| 2.2 | Флаг | | |  | | | | | | | |
|  | Flag | | |  | | | | | | | |
| 2.3 | Порт регистрации | | |  | | | | | | | |
|  | Port of registry | | |  | | | | | | | |
| 2.4 | Номер ИМО | | |  | | | | | | | |
|  | IMO No. | | |
| 2.5 | Регистровый номер | | |  | | | | | | | |
|  | Registered number | | |
| 2.6 | Дата закладки киля | | |  | | | | | | | |
|  | Date of keel laid | | |
| 2.7 | Валовая вместимость | | |  | | | | | | | |
|  | Gross tonnage | | |
| 2.8 | Позывной сигнал | | |  | | | | | | | |
|  | Call sign | | |
| 2.9 | MMSI № | | |  | | | | | | | |
| 2.10 | Пассажирское судно[[1]](#footnote-1) | | | | | | | Приложение 1 | | | **NA** |
|  | Passenger ship1 | | | | | | | Appendix 1 | | |
| 2.11 | Судно полярного плавания1 | | | | | | | Приложение 2 | | | **NA** |
|  | Polar ship1 | | | | | | | Appendix 2 | | |
| 2.12 | Судно, совершающее плавание по внутренним водным путям РФ1 | | | | | | | Приложение 3 | | | **NA** |
|  | Ship navigating the inland waterways of the Russian Federation1 | | | | | | | Appendix 3 | | |
|  | | | | | | | | | | | |
| **3.** | **МОРСКИЕ РАЙОНЫ** 1  **SEA AREAS** 1 | | | | | | (IV/7, 8, 9,10, 11) | | | | |
| 3.1 | А1 | | | | | | | | | | **NA** |
| 3.2 | А2 | | | | | | | | | | **NA** |
| 3.3 | А3 | **(Выберите элемент.)** | | | | | | | | | **NA** |
| 3.4 | А4 | | | | | | | | | | **NA** |
|  | | | | | | | | | | | |
| **4.** | **РАДИОСПЕЦИАЛИСТЫ**. Количество членов экипажа, имеющих диплом:  **RADIO PERSONNEL**.Number of crew members holding the Certificate: | | | | | | | | | | |
| 4.1 | **GOC:** **Выберите элемент.** | | **ROC:** **Выберите элемент.** | | | **REC:** **Выберите элемент.** | | | | | |
| 4.2 | Назначен ли на судне радиооператор, ответственный за радиосвязь при бедствии? | | | | | | | | | | **NA** |
|  | Is there a person assigned to perform radiocommunication duties during distress incidents? | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **5.** | **ЛИЦЕНЗИЯ НА СУДОВУЮ РАДИОСТАНЦИЮ**  **SHIP RADIO STATION LICENCE** | | | | | | | | | | | | |
| 5.1 | № |  | | | от | |  | действительна до | | | |  | |
|  | dated | | valid till | | | |
| 5.2 | Проверка записей, связанных с радиосвязью (радиожурнала) | | | | | | | | | IV/17; ITU RR App.16 | | | **NA** |
|  | Checking the radio record (log) | | | | | | | | |
| 5.3 | Проверка наличия на судне откорректированных публикаций МСЭ | | | | | | | | | IV/17; ITU RR App.16 | | | **NA** |
|  | Checking the carriage of up-to-date ITU publications | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | |
| **6.** | **СПОСОБЫ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ**  **РАБОТОСПОСОБНОСТИ РАДИООБОРУДОВАНИЯ**  **METHODS USED ТО ENSURE AVAILABILITY OF RADIO FACILITIES** | | | | | | | | | | IV/15.6, IV/15.7 | | |
| 6.1 | Дублирование оборудования | | | | | | | | | | | | **NA** |
|  | Duplication of equipment | | | | | | | | | | | |
| 6.2 | Береговое техническое обслуживание | | | | | | | | | | | | **NA** |
|  | Shore-based maintenance | | | | | | | | | | | |
| 6.3 | Квалифицированное техническое обслуживание и ремонт в море | | | | | | | | | | | | **NA** |
|  | At-sea maintenance | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | |
| **7.** | **СОСТАВ РАДИООБОРУДОВАНИЯ**  **COMPOSITION OF RADIO INSTALLATION** | | | | | | | | | | | | |
| 7.1 | **Радиооборудование** | | | **Основной состав** | | **Второе средство подачи оповещения о бедствии в направлении судно-берег**  **Secondary means of alerting** | | | **Дублирующий состав** | | | | |
|  | **Radio installations** | | | **Primary systems** | | **Duplicated systems** | | | | |
| **1** | | **2** | | | | |
| 7.2 | Радиоустановка ОВЧ | | | **NA** | |  | | | **NA** | | | | |
|  | VHF radio installation | | |
| 7.3 | Радиоустановка СЧ | | | **NA** | | **NA** | | | **NA** | | | | |
|  | MF radio installation | | |
| 7.4 | Радиоустановка СЧ/ВЧ | | | **NA** | | **NA** | | | **NA** | | | | |
|  | MF/HF radio installation | | |
| 7.5 | СЗС ППСС | | | **NA** | | **NA** | | | **NA** | | | | |
|  | RMSS SES | | |
| 7.6 | АРБ | | | **NA** | | **NA** | | |  | | | | |
|  | EPIRB | | |
|  | | | | | | | | | | | | | |
| **8.** | * + 1. ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ К РАДИОУСТАНОВКАМ   **GENERAL REQUIREMENTS FOR THE RADIO INSTALLATION** | | | | | | | | | | | | |
| 8.1 | Место установки | |  | | | | | | | | | | |
|  | Location | |  | | | | | | | | | | |
| 8.2 | Доступны ли органы управления радиоустановкой ОВЧ, необходимой для безопасности мореплавания, для немедленного использования на рабочем посту для судовождения и маневрирования? | | | | | | | | | | | IV/6.3 | **NA** |
|  | Is control of VHF channels, required for navigational safety, immediately available at the workstation for navigating and maneuvering? | | | | | | | | | | |
| 8.3 | Имеется ли освещение органов управления радиоустановками, получающее питание от резервного источника электроэнергии? | | | | | | | | | | | IV/6.2.4, 13.5 | **NA** |
|  | Is an adequate illumination of the radio controls for operating the radio installation available and supplied by the reserve source of electrical power? | | | | | | | | | | |
| 8.4 | Имеется ли чёткая табличка с позывным сигналом судна и другими идентификаторами судовой радиостанции, используемыми в работе судовых радиоустановок? | | | | | | | | | | | IV/6.2.5 | **NA** |
|  | Are the vessel’s call sign, ship station identity and other codes, as applicable, for use of the radio station clearly marked? | | | | | | | | | | |
| 8.5 | Имеется ли у судовых приёмоиндикаторов систем радионавигации, предназначенных для непрерывного ввода информации в судовые радиоустановки, питание от резервного источника электрической энергии? | | | | | | | | | | | IV/13.8 | **NA** |
|  | Are the equipment providing ship’s position and heading, if necessary, supplied by the reserve source of electrical power? | | | | | | | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 8.6 | Подтверждение способности осуществлять передачу оповещений о бедствии в направлении «судно-берег» по меньшей мере двумя отдельными независимыми средствами, каждое из которых использует различные виды радиосвязи, с места, откуда обычно управляется судно | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | IV/4.1.1 | | | | **NA** |
|  | Confirming the ability to initiate the transmission of ship-to-shore distress alerts by at least two separate and independent means, each using a different radiocommunication service, from the position from which the ship is normally navigated | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8.7 | Визуальная проверка всех антенн, в том числе антенн признанной подвижной спутниковой службы, и фидерных устройств на предмет надлежащей установки и отсутствия дефектов, проверка изоляции и безопасности антенн | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **NA** |
|  | Visually checking all antennas, including recognized mobile satellite service antennas, and feeders for satisfactory siting and absence of defects, checking insulation and safety of all antennas | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8.8 | Проверка, устанавливающая, что информация о координатах судна непрерывно и автоматически поступает ко всему оборудованию двусторонней связи | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | IV/18 | | | | **NA** |
|  | Checking that information on ship's position is provided continuously and automatically to all two-way communication equipment | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **9.** | * + 1. ИСТОЧНИКИ ЭНЕРГИИ   **SOURCES OF ENERGY** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | II-1/41, IV/13 II-1/42, II-1/43, IV/13 | | | | | | | | | | | | |
| 9.1 | Основной источник электрической энергии | | | | | | | | | | | | | Напряжение, (В) | | | | | |  | | | | | Частота, (Гц) | | | | | | | | | |  | |
|  | Main source of electrical power | | | | | | | | | | | | | Voltage, (V) | | | | | | Frequency, (Hz) | | | | | | | | | |
| 9.2 | Аварийный источник электрической энергии | | | | | | | | | | | | | Напряжение, (В) | | | | | |  | | | | | Частота, (Гц) | | | | | | | | | |  | |
|  | Emergency source of electrical power | | | | | | | | | | | | | Voltage, (V) | | | | | | Frequency, (Hz) | | | | | | | | | |
| 9.3 | Аварийный источник электрической энергии  рассчитан на питание радиоустановок в течение | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 36 часов | | | | | | 18 часов | |
| 36 hours | | | | | | 18 hours | |
|  | Emergency source of electrical power available for | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **NA** | | | | | | **NA** | |
| 9.4 | Резервный источник электрической энергии  рассчитан на питание радиоустановок в течение | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1 час | | | | | | 6 часов | |
| 1 hour | | | | | | 6 hours | |
|  | Reserve source of electrical power available for | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **NA** | | | | | | **NA** | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **9.5** | **Аккумуляторная батарея** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | IV/13.6, 13.7 | | | | | | | | | | |
|  | **Accumulator battery** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9.5.1 | 1 | Изготовитель, тип  Manufacturer, type | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9.5.2 | 2 |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9.5.3 | 1 | Расположение  Location | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9.5.4 | 2 |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9.5.5 | 1 | Напряжение (В)  Voltage (V) | | | | |  | | | | | | | | Номинальная ёмкость (Ач)  Nominal capacity (Ah) | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | |
| 9.5.6 | 2 |  | | | | | | | |  | | | | | | | | | |
| 9.5.7 | 1 | Дата последней проверки ёмкости батареи  Date of the last battery capacity test | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9.5.8 | 2 |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9.5.9 | 1 | Аккумуляторная батарея находится в годном состоянии и соответствует требованиям п. 9.4  Accumulator battery is in good condition and complies with the requirements of p. 9.4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **NA** |
| 9.5.10 | 2 | **NA** |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **9.6** | **Автоматическое зарядное устройство** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | IV/13.6.1 | | | | | | | | | | |
|  | **Automatic charger** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9.6.1 | 1 | Изготовитель, тип  Manufacturer, type | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9.6.2 | 2 |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9.6.3 | 1 | Номинальный ток заряда  Rated charge current | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9.6.4 | 2 |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9.6.5 | 1 | Зарядное устройство способно перезаряжать аккумуляторную батарею в течение 10 часов  The charger is capable of recharging the accumulator battery within 10 hours | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **NA** |
| 9.6.6 | 2 | **NA** |
| 9.6.7 | 1 | Визуальная и звуковая сигнализация, указывающая на переход питания радиоустановок от резервного источника электрической энергии, а также на то, что напряжение или ток зарядки выходят за пределы, установленные изготовителем  Visual indication and audible alarm indicating that the radio installations are powered from reserve source of electrical power, and that the charging voltage or current is outside the limits specified by the manufacturer | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **NA** |
| 9.6.8 | 2 | **NA** |
| 9.6.9 | 1 | Оборудование в исправном рабочем состоянии  Equipment is in good working condition | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **NA** |
| 9.6.10 | 2 | **NA** |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **10.** | **РАДИОУСТАНОВКИ ОВЧ**  **VHF RADIO INSTALLATIONS** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | IV/7.1.1, 7.1.2;  COMSAR.1/Circ.32/Rev.3, 1.6.3, 2.3 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10.1 | 1 | Изготовитель, тип  Manufacturer, type | | | |  | | | | | | | | | | | | | Серийный №  Serial No. | | | | | | | |  | | | | | | | | | |
|  |  |  | | | | | | | | | | | | |
| 10.2 | 2 |  | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | |
|  |  |  | | | | | | | | | | | | |
| 10.3 | 1 | Корректный номер MMSI запрограммирован в оборудование  The correct MMSI is programmed in the equipment | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **NA** |
| 10.4 | 2 | **NA** |
| 10.5 | 1 | Работоспособность от источников энергии  Operation from sources of energy | | | | | | | | | | | | | | основной  main | | | **NA** | | | аварийный  emergency | | | | | | | **NA** | | | | резервный  reserve | | | **NA** |
| 10.6 | 2 | **NA** | | | **NA** | | | | **NA** |
| 10.7 | 1 | Возможность подачи оповещения о бедствии с места, откуда обычно управляется судно  Initiation of distress alerts from the position from which the ship is normally navigated | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **NA** |
| 10.8 | 2 | **NA** |
| 10.9 | 1 | Проверка исправности работы всех органов управления, включая их приоритет  Checking for correct operation of all controls including priority of control units | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | COMSAR.1/  Circ.32/Rev.3, 4.1.1 | | | | | | | **NA** |
| 10.10 | 2 | **NA** |
| 10.11 | 1 | Проверка допуска по частоте, качества линии передачи и выходной мощности  Checking frequency tolerance, transmission line quality and radio frequency power output | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Не более /  Not exceed  f x10х10-6  6<=P<=25 Вт/W | | | | | | | **NA** |
| 10.12 | 2 | **NA** |
| 10.13 | 1 | Проверка работы на каналах 6, 13 и 16  Checking for operation on channels 6, 13 and 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | IV/7.1.1.2 | | | | | | | **NA** |
| 10.14 | 2 | **NA** |
| 10.15 | 1 | Работоспособность приёмника для ведения наблюдения за ЦИВ (70-й канал)  Operability of the DSC watch receiver (channel 70) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | IV/7.1.2 | | | | | | | **NA** |
| 10.16 | 2 | **NA** |
| 10.17 | 1 | Проверка корректной передачи сообщений посредством направления обычного или проверочного вызова береговой станции, другому судну, на судовое дублирующее оборудование или специальное проверочное оборудование  Checking for correct transmission by means of a routine or test call to a coast station, other ship, onboard duplicate equipment or special test equipment | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **NA** |
| 10.18 | 2 | **NA** |
| 10.19 | 1 | Проверка корректного приёма сообщений посредством получения обычного или проверочного вызова от береговой станции, другого судна, судового дублирующего оборудования или специального проверочного оборудования  Checking for correct reception by means of a routine or test call from a coast station, other ship, onboard duplicate equipment or special test equipment | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **NA** |
| 10.20 | 2 | **NA** |
| 10.21 | 1 | Проверка звукового сигнала тревоги на ОВЧ/ЦИВ  Checking the audibility of the VHF/DSC alarm | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **NA** |
| 10.22 | 2 | **NA** |
| 10.23 | 1 | Оборудование в исправном рабочем состоянии  Equipment is in good working condition | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **NA** |
| 10.24 | 2 | **NA** |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **11.** | **РАДИОУСТАНОВКИ СЧ, СЧ/ВЧ**  **MF, MF/HF RADIO INSTALLATIONS** | | | | | | | | IV/8.1.2, 8.1.3, 9.1.1, 9.1.2, 9.1.3.2, 10.1.2, 10.1.3, 10.1.4.2, 11.1.1, 11.1.2;  COMSAR.1/Circ.32/Rev.3, 1.6.3, 2.3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11.1 | 1 | Изготовитель, тип  Manufacturer, type | |  | | | | | | | | Серийный №  Serial No. | | | | |  | | | | | | | | | | | СЧ  MF | | | **NA** | | | СЧ/ВЧ  MF/HF | | **NA** |
|  |  |  | | | | | | | |
| 11.2 | 2 |  | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | **NA** | | | **NA** |
|  |  |  | | | | | | | |
| 11.3 | 1 | Корректный номер MMSI запрограммирован в оборудование  The correct MMSI is programmed in the equipment | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **NA** |
| 11.4 | 2 | **NA** |
| 11.5 | 1 | Избирательный номер радиотелекса (УБПЧ)  Radiotelex selective calling number (NBDP) | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11.6 | 2 |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11.7 | 1 | Работоспособность от источников энергии  Operation from sources of energy | | | | | | | | | | | | | | основной  main | | | **NA** | | | аварийный  emergency | | | | | | | **NA** | | | | резервный  reserve | | | **NA** |
| 11.8 | 2 | **NA** | | | **NA** | | | | **NA** |
| 11.9 | 1 | Возможность подачи оповещения о бедствии с места, откуда обычно управляется судно  Initiation of distress alerts from the position from which the ship is normally navigated | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **NA** |
| 11.10 | 2 | **NA** |
| 11.11 | 1 | Проверка настройки антенны во всех соответствующих диапазонах  Checking the antenna tuning in all appropriate bands | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **NA** |
| 11.12 | 2 | **NA** |
| 11.13 | 1 | Проверку того, что оборудование работает в пределах допуска по частоте во всех соответствующих диапазонах  Checking that the equipment is within frequency tolerance on all appropriate bands | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | (+/- 10 Гц/Hz) | | | | | | | **NA** |
| 11.14 | 2 | **NA** |
| 11.15 | 1 | Проверка работоспособности приёмника для ведения наблюдения за ЦИВ  Checking the operability of the DSC watch receiver | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **NA** |
| 11.16 | 2 | **NA** |
| 11.17 | 1 | Проверка звукового сигнала тревоги на СЧ/ВЧ ЦИВ  Checking the audibility of the MF/HF DSC alarm | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **NA** |
| 11.18 | 2 | **NA** |
| 11.19 | 1 | Проверка работоспособности радиотелекса (УБПЧ)  Checking the operability of the radiotelex (NBDP) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **NA** |
| 11.20 | 2 | **NA** |
| 11.21 | 1 | Проверку исправности оборудования путём установления связи с береговой станцией и/или измерения качества линии передачи и выходной мощности радиочастоты  Checking for correct operation by contact with a coast station and/or measuring transmission line quality and radio frequency output | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **NA** |
| 11.22 | 2 | **NA** |
| 11.23 | 1 | Оборудование в исправном рабочем состоянии  Equipment is in good working order | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **NA** |
| 11.24 | 2 | **NA** |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **12.** | **СЗС ППСС**  **RMSS SES** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | IV/8.1.4, 9.1.3.3, 10.1.1, 10.1.4.3;  COMSAR.1/Circ.32/Rev.3, 1.6.3, 2.3 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12.1 | 1 | Изготовитель, тип  Manufacturer, type | | | |  | | | | | | | | | | | | | | Серийный №  Serial No. | | | | | | |  | | | | | | | | | |
|  |  |  | | | | | | | | | | | | | |
| 12.2 | 2 |  | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | |
|  |  |  | | | | | | | | | | | | | |
| 12.3 | 1 | Избирательный номер СЗС  SES ID No. | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12.4 | 2 |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12.5 | 1 | Работоспособность от источников энергии  Operation from sources of energy | | | | | | | | | | | | | | основной  main | | | **NA** | | | аварийный  emergency | | | | | | | **NA** | | | | резервный  reserve | | | **NA** |
| 12.6 | 2 | **NA** | | | **NA** | | | | **NA** |
| 12.7 | 1 | Возможность подачи оповещения о бедствии с места, откуда обычно управляется судно  Initiation of distress alerts from the position from which the ship is normally navigated | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **NA** |
| 12.8 | 2 | **NA** |
| 12.9 | 1 | Проверка правильности работы путём проверки последней распечатки или путём проверочного вызова  Checking for correct operation by inspection of recent hard copy or by test call | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **NA** |
| 12.10 | 2 | **NA** |
| 12.11 | 1 | Проверка устройства подачи оповещения при бедствии в соответствии с одобренной процедурой тестирования (при наличии)  Checking the distress function by means of an approved test procedure (where possible) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **NA** |
| 12.12 | 2 | **NA** |
| 12.13 | 1 | Оборудование в исправном рабочем состоянии  Equipment is in good working condition | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **NA** |
| 12.14 | 2 | **NA** |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **13.** | **АВАРИЙНЫЕ РАДИОБУИ (АРБ)**  **EPIRBS** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | IV/6.5, 7.1.5, 8.1.1, 8.2, 9.1.3.1, 9.3,  10.1.4.1, 10.3, 11.1.3, 11.4 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13.1 | 1 | Изготовитель, тип  Manufacturer, type | | | |  | | | | | | | | | | | | | | Серийный №  Serial No. | | | | | | |  | | | | | | | | | |
|  |  |  | | | | | | | | | | | | | |
| 13.2 | 2 |  | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | |
|  |  |  | | | | | | | | | | | | | |
| 13.3 | 1 | Место установки  Location | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13.4 | 2 |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13.5 | 1 | Место и способ установки обеспечивают свободное всплытие  The position and mounting ensure float-free operation | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **NA** |
| 13.6 | 2 | **NA** |
| 13.7 | 1 | Идентификация АРБ и другая информация (включая позывной сигнал) отчётливо обозначены на внешней стороне корпуса АРБ  The EPIRB ID and other information (including call sign of the ship) are clearly marked on the outside of the equipment | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **NA** |
| 13.8 | 2 | **NA** |
| 13.9 | 1 | Плавучий линь правильно закреплён, находится в годном состоянии, аккуратно уложен и не привязан к корпусу судна или к устройству свободного всплытия  The lanyard is firmly attached, in good condition, neatly stowed and not tied to the ship or the mounting bracket | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **NA** |
| 13.10 | 2 | **NA** |
| 13.11 | 1 | Номер протокола и дата ежегодной проверки  Report number and data of annual testing | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13.12 | 2 |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13.13 | 1 | Номер протокола и дата берегового технического обслуживания  Report number and data of shore-based maintenance | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13.14 | 2 |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13.15 | 1 | Дата истечения срока годности батареи элементов питания  Battery expiration date | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | |
| 13.16 | 2 |  | | | | | | |
| 13.17 | 1 | Дата истечения срока годности гидростатического разобщающего устройства  Hydrostatic release gear expiration date | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | |
| 13.18 | 2 |  | | | | | | |
| 13.19 | 1 | Оборудование в исправном рабочем состоянии  Equipment is in good working condition | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **NA** |
| 13.20 | 2 | **NA** |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **14.** | **УСТРОЙСТВА УКАЗАНИЯ МЕСТОПОЛОЖЕНИЯ ДЛЯ ЦЕЛЕЙ ПОИСКА И СПАСАНИЯ**  **SEARCH AND RESCUE LOCATING DEVICE** | | | | | | | | | | | | | IV/7.1.3, 7.2.1, 7.3.1, 7.5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14.1 | 1 | | | | Изготовитель, тип  Manufacturer, type | | | |  | | | | | | | | | | | | | | Серийный №  Serial No. | | | | | | |  | | | | | | |
|  | **Выберите элемент.** | | | |  | | | | | | | | | | | | | |
| 14.2 | 2 | | | |  | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | |
|  | **Выберите элемент.** | | | |  | | | | | | | | | | | | | |
| 14.3 | 1 | Место установки  Location | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14.4 | 2 |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14.5 | 1 | Проверка положения и крепления для удобного использования  Checking the position and mounting for easily utilization | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **NA** |
| 14.6 | 2 | **NA** |
| 14.7 | 1 | Проверка отклика на судовой РЛС или АИС  Monitoring response on ship's 9 GHz radar or AIS fitted on board | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **NA** |
| 14.8 | 2 | **NA** |
| 14.9 | 1 | Дата истечения срока годности батареи элементов питания  Battery expiration date | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | |
| 14.10 | 2 |  | | | | | | |
| 13.11 | 1 | Оборудование в исправном рабочем состоянии  Equipment is in good working condition | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **NA** |
| 13.12 | 2 | **NA** |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **15.** | **ПРИЁМНИКИ ИБМ / ПС**  **MSI / SAR RECEIVERS** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | IV/7.1.3, 7.2.1, 7.3.1, 7.5 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15.1 | 1 | | | Изготовитель, тип  Manufacturer, type | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | Серийный №  Serial No. | | | | | | |  | | | | | | |
|  | Навтекс / Navtex | | |  | | | | | | | | | | | | | |
| 15.2 | 2 | | |  | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | |
|  | РГВ / EGC | | |  | | | | | | | | | | | | | |
| 15.3 | 3 | | |  | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | |
|  | РГВ / EGC | | |  | | | | | | | | | | | | | |
| 15.4 | 4 | | |  | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | |
|  | ВЧ / HF | | |  | | | | | | | | | | | | | |
| 15.5 | 1 | Проверка работоспособности посредством просмотра принятых сообщений или проверки текущего приёма сообщения  Checking for correct operation by monitoring incoming messages or inspecting recent hard copies | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **NA** |
| 15.6 | 2 | **NA** |
| 15.7 | 3 | **NA** |
| 15.8 | 4 | **NA** |
| 15.9 | 1 | Проверка с использованием встроенной системы проверки работоспособности, если предусмотрено  Running the built-in test, if provided | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **NA** |
| 15.10 | 2 | **NA** |
| 15.11 | 3 | **NA** |
| 15.12 | 4 | **NA** |
| 15.13 | 1 | Оборудование в исправном рабочем состоянии  Equipment is in good working condition | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **NA** |
| 15.14 | 2 | **NA** |
| 15.15 | 3 | **NA** |
| 15.16 | 4 | **NA** |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **16.** | **АППАРАТУРА ОВЧ ДВУСТОРОННЕЙ РАДИОТЕЛЕФОННОЙ СВЯЗИ**  **TWO-WAY VHF RADIOTELEPHONE APPARATUS** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | IV/7.2.2, 7.3.2 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16.1 | 1 | Изготовитель, тип  Manufacturer, type | | | |  | | | | | | | | | | | | | | Серийный №  Serial No. | | | | | | |  | | | | | | | | | |
|  |  |  | | | | | | | | | | | | | |
| 16.2 | 2 |  | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | |
|  |  |  | | | | | | | | | | | | | |
| 16.3 | 3 |  | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | |
|  |  |  | | | | | | | | | | | | | |
| 16.4 | 1 | Проверка правильности работы на канале 16 и одном другом канале путём проверки с помощью другой стационарной или носимой аппаратуры ОВЧ  Checking for correct operation on Channel 16 and one other by testing with another fixed or portable VHF installation | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **NA** |
| 16.5 | 2 | **NA** |
| 16.6 | 3 | **NA** |
| 16.7 | 1 | Дата истечения срока годности элементов питания  Battery expiration date | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | |
| 16.8 | 2 |  | | | | | | |
| 16.9 | 3 |  | | | | | | |
| 16.10 | 1 | Место установки (хранения)  Location (stowage) | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16.11 | 2 |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16.12 | 3 |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16.13 | 1 | Оборудование в исправном рабочем состоянии  Equipment is in good working condition | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **NA** |
| 16.14 | 2 | **NA** |
| 16.15 | 3 | **NA** |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **17.** | **ДОПОЛНИТЕЛЬНО УСТАНОВЛЕННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ (кроме требуемого СОЛАС)**  **ADDITIONAL EQUIPMENT INSTALLED (other than for SOLAS compliance)** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **18.** | **ПЕРЕЧЕНЬ ИСПОЛЬЗОВАННОГО ДИАГНОСТИЧЕСКОГО / ИЗМЕРИТЕЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ** (изготовитель, тип, серийный номер)  **LIST OF USED TESTING / MEASURING EQUIPMENT**  (manufacturer, type, serial No.) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **19.** | **ДОПОЛНИТЕЛЬНО ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ ДОКУМЕНТЫ, АКТЫ, ИНФОРМАЦИЯ, КОММЕНТАРИИ И ЗАМЕЧАНИЯ**  **ADDITIONAL DOCUMENTS, ACTS, INFORMATION, COMMENTS AND REMARKS** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **20.** | **ВЫШЕУКАЗАННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ ПРОВЕРЕНО И НАХОДИТСЯ В ИСПРАВНОМ РАБОЧЕМ СОСТОЯНИИ, ЕГО СОСТАВ СООТВЕТСТВУЕТ ТИПУ СУДНА И МОРСКИМ РАЙОНАМ ПЛАВАНИЯ**  **THE TESTED ABOVE-MENTIONED EQUIPMENT IS IN GOOD WORKING CONDITION, ITS COMPOSITION CORRESPONDS TO THE TYPE OF THE SHIP AND SHIP'S SEA AREAS OF NAVIGATION** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **NA** |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **21.** | **ОТЧЕТ №**  **REPORT No.** | |  | | | | | | | | | | | | | | | **дата**  **date** | | |  | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21.1 | Место проведения проверки | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Place where checks were carried out | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21.2 | Ф.И.О., должность, | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Name, position in company, | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21.3 | Подпись, печать  Signature, stamp | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **22.** | **НАСТОЯЩИЙ ОТЧЁТ ПРИНЯТ ИНСПЕКТОРОМ РОССИЙСКОГО МОРСКОГО РЕГИСТРА СУДОХОДСТВА:**  **THIS REPORT IS ACCEPTED BY THE SURVEYOR OF THE RUSSIAN MARITIME REGISTER OF SHIPPING:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22.1 | Ф.И.О. | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Name | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22.2 | Подпись, печать  Signature, stamp | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **2.10** | **ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ К ПАССАЖИРСКИМ СУДАМ**  **ADDITIONAL REQUIREMENTS FOR PASSENGER SHIPS** | | | | | | | | | Приложение 1  Appendix 1 | | |
|  | | | | | | | | | | | | |
| **2.10.1** | **Аппаратура двусторонней радиотелефонной связи c воздушными судами для целей поиска и спасания на месте бедствия, использующая частоты 121,5 МГц и 123,1 МГц**  **Two-way on-scene communication for search and rescue purposes using the aeronautic frequencies 121,5 MHz and 123,1 MHz** | | | | | | | | | | IV/7.6 | |
| 2.10.2 | 1 | Изготовитель, тип  Manufacturer, type | |  | | | Серийный №  Serial No. |  | | | | |
|  |  |  | | |
| 2.10.3 | 2 |  | | |  | | | | |
|  |  |  | | |
| 2.10.4 | 1 | Место установки (хранения)  Location (stowage) | | |  | | | | | | | |
|  |  |  | | | | | | | |
| 2.10.5 | 2 |  | | | | | | | |
|  |  |  | | | | | | | |
| 2.10.6 | 1 | Дата истечения срока годности элементов питания  Battery expiration date | | | | | | |  | | | |
| 2.10.7 | 2 |  | | | |
| 2.10.8 | 1 | Оборудование в исправном рабочем состоянии  Equipment is in good working condition | | | | | | | | | | **NA** |
| 2.10.9 | 2 | **NA** |
|  | | | | | | | | | | | | |
| **2.10.10** | **Панель подачи оповещения о бедствии**  **Distress panel** | | | | | установлена в месте, откуда обычно управляется судно  installed at the conning position | | | | | | **NA** |
| 2.10.11 | Изготовитель, тип  Manufacturer, type | |  | | | | Серийный №  Serial No. |  | | | | |
|  |  | | | |
| 2.10.12 | Визуальная сигнализация о том, что кнопка или кнопки нажаты  Visual indication that button or buttons have been pressed | | | | | | | | | | | **NA** |
|  |
| 2.10.13 | Оборудование в исправном рабочем состоянии  Equipment is in good working condition | | | | | | | | | | | **NA** |
|  |
|  | | | | | | | | | | | | |
| **2.10.14** | **Панель сигнализации о бедствии**  **Distress alarm panel** | | | | | установлена в месте, откуда обычно управляется судно  installed at the conning position | | | | | | **NA** |
| 2.10.15 | Изготовитель, тип  Manufacturer, type | |  | | | | Серийный №  Serial No. |  | | | | |
|  |  | | | |
| 2.10.16 | Визуальная и звуковая индикация о приёме оповещения(ий) о бедствии, а также индикация, указывающая вид радиосвязи, с помощью которой оповещение было принято  Visual and aural indication of any distress alert or alerts received on board and indication through which radiocommunication service the distress alerts have been received | | | | | | | | | | | **NA** |
|  |
| 2.10.17 | Оборудование в исправном рабочем состоянии  Equipment is in good working condition | | | | | | | | | | | **NA** |
|  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **2.11** | **ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ СУДНА ПОЛЯРНОГО ПЛАВАНИЯ, ПРЕДНАЗНАЧЕННОГО ДЛЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ ПРИ НИЗКИХ ТЕМПЕРАТУРАХ**  **ADDITIONAL EQUIPMENT FOR POLAR SHIP INTENDED TO OPERATE IN LOW AIR TEMPERATURE** | | | | | | | | | | | | | Приложение 2  Appendix 2 | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **2.11.1** | **Аварийные радиобуи (АРБ)**  **EPIRBs** | | | | | | | | Polar Code MSC.385(94), 10.3.2.1.1 | | | | | | | |
| 2.11.1.1 | 1 | Изготовитель, тип  Manufacturer, type |  | | | | | | | Серийный №  Serial No. | | |  | | | |
|  |  |  | | | | | | |
| 2.11.1.2 | 2 |  | | | | | | |  | | | |
|  |  |  | | | | | | |
| 2.11.1.3 | 3 |  | | | | | | |  | | | |
|  |  |  | | | | | | |
| 2.11.1.4 | 4 |  | | | | | | |  | | | |
|  |  |  | | | | | | |
| 2.11.1.5 | 1 | Место установки  Location |  | | | | | | | | | | | | | |
|  |  |  | | | | | | | | | | | | | |
| 2.11.1.6 | 2 |  | | | | | | | | | | | | | |
|  |  |  | | | | | | | | | | | | | |
| 2.11.1.7 | 3 |  | | | | | | | | | | | | | |
|  |  |  | | | | | | | | | | | | | |
| 2.11.1.8 | 4 |  | | | | | | | | | | | | | |
|  |  |  | | | | | | | | | | | | | |
| 2.11.1.9 | 1 | Идентификация АРБ и другая информация (включая позывной сигнал) отчётливо обозначены на внешней стороне корпуса АРБ  The EPIRB ID and other information (including call sign of the ship) are clearly marked on the outside of the equipment incoming messages or inspecting recent hard copies | | | | | | | | | | | | | | **NA** |
| 2.11.1.10 | 2 | **NA** |
| 2.11.1.11 | 3 | **NA** |
| 2.11.1.12 | 4 | **NA** |
| 2.11.1.13 | 1 | Плавучий линь правильно закреплён, находится в годном состоянии, аккуратно уложен и не привязан к корпусу судна или к устройству свободного всплытия  The lanyard is firmly attached, in good condition, neatly stowed and not tied to the ship or the mounting bracket | | | | | | | | | | | | | | **NA** |
| 2.11.1.14 | 2 | **NA** |
| 2.11.1.15 | 3 | **NA** |
| 2.11.1.16 | 4 | **NA** |
| 2.11.1.17 | 1 | Номер протокола и дата ежегодной проверки  Report number and data of annual testing | | | | | | | |  | | | | | | |
| 2.11.1.18 | 2 |  | | | | | | |
| 2.11.1.19 | 3 |  | | | | | | |
| 2.11.1.20 | 4 |  | | | | | | |
| 2.11.1.21 | 1 | Номер протокола и дата берегового технического обслуживания  Report number and data of shore-based maintenance | | | | | | | |  | | | | | | |
| 2.11.1.22 | 2 |  | | | | | | |
| 2.11.1.23 | 3 |  | | | | | | |
| 2.11.1.24 | 4 |  | | | | | | |
| 2.11.1.25 | 1 | Дата истечения срока годности батареи элементов питания  Battery expiration date | | | | | | | |  | | | | | | |
| 2.11.1.26 | 2 |  | | | | | | |
| 2.11.1.27 | 3 |  | | | | | | |
| 2.11.1.28 | 4 |  | | | | | | |
| 2.11.1.29 | 1 | Оборудование в исправном рабочем состоянии  Equipment is in good working condition | | | | | | | | | | | | | | **NA** |
| 2.11.1.30 | 2 | **NA** |
| 2.11.1.31 | 3 | **NA** |
| 2.11.1.32 | 4 | **NA** |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **2.11.2** | **Устройства указания местоположения для целей поиска и спасания**  **Search and rescue locating device** | | | | | | | | | | | Polar Code MSC.385(94), 10.3.2.1.2, 10.3.2.2.1 | | | | |
| 2.11.2.1 | **Выберите элемент.** | | | Изготовитель, тип  Manufacturer, type | | |  | | | Серийный №  Serial No. | | |  | | | |
|  |  | | |
| 2.11.2.2 | **Выберите элемент.** | | |  | | |  | | | |
|  |  | | |
| 2.11.2.3 | **Выберите элемент.** | | |  | | |  | | | |
|  |  | | |
| 2.11.2.4 | **Выберите элемент.** | | |  | | |  | | | |
|  |  | | |
| 2.11.2.5 | **Выберите элемент.** | | |  | | |  | | | |
|  |  | | |
| 2.11.2.6 | **Выберите элемент.** | | |  | | |  | | | |
|  |  | | |
| 2.11.2.7 | 1 | Место установки  Location | |  | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | |
| 2.11.2.8 | 2 |  | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | |
| 2.11.2.9 | 3 |  | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | |
| 2.11.2.10 | 4 |  | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | |
| 2.11.2.11 | 5 |  | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | |
| 2.11.2.12 | 6 |  | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | |
| 2.11.2.13 | 1 | Проверка положения и крепления для удобного использования  Checking the position and mounting for easily utilization | | | | | | | | | | | | | | **NA** |
| 2.11.2.14 | 2 | **NA** |
| 2.11.2.15 | 3 | **NA** |
| 2.11.2.16 | 4 | **NA** |
| 2.11.2.17 | 5 | **NA** |
| 2.11.2.18 | 6 | **NA** |
| 2.11.2.19 | 1 | Проверка отклика на судовой РЛС или АИС  Monitoring response on ship's 9 GHz radar or AIS fitted on board | | | | | | | | | | | | | | **NA** |
| 2.11.2.20 | 2 | **NA** |
| 2.11.2.21 | 3 | **NA** |
| 2.11.2.22 | 4 | **NA** |
| 2.11.2.23 | 5 | **NA** |
| 2.11.2.24 | 6 | **NA** |
| 2.11.2.25 | 1 | Дата истечения срока годности батареи элементов питания  Battery expiration date | | | | | | | |  | | | | | | |
| 2.11.2.26 | 2 |  | | | | | | |
| 2.11.2.27 | 3 |  | | | | | | |
| 2.11.2.28 | 4 |  | | | | | | |
| 2.11.2.29 | 5 |  | | | | | | |
| 2.11.2.30 | 6 |  | | | | | | |
| 2.11.2.31 | 1 | Оборудование в исправном рабочем состоянии  Equipment is in good working condition | | | | | | | | | | | | | | **NA** |
| 2.11.2.32 | 2 | **NA** |
| 2.11.2.33 | 3 | **NA** |
| 2.11.2.34 | 4 | **NA** |
| 2.11.2.35 | 5 | **NA** |
| 2.11.2.36 | 6 | **NA** |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **2.11.3** | **Аппаратура ОВЧ двусторонней радиотелефонной связи**  **Two-way VHF radiotelephone apparatus** | | | | | | | | | | Polar Code MSC.385(94), 10.3.2.1.3, 10.3.2.2.2 | | | | | |
| 2.11.3.1 | 1 | Изготовитель, тип  Manufacturer, type |  | | | | | | | Серийный №  Serial No. | | |  | | | |
|  |  | | | | | | |
| 2.11.3.2 | 2 |  | | | | | | |  | | | |
|  |  | | | | | | |
| 2.11.3.3 | 3 |  | | | | | | |  | | | |
|  |  | | | | | | |
| 2.11.3.4 | 4 |  | | | | | | |  | | | |
|  |  | | | | | | |
| 2.11.3.5 | 5 |  | | | | | | |  | | | |
|  |  | | | | | | |
| 2.11.3.6 | 6 |  | | | | | | |  | | | |
|  |  | | | | | | |
| 2.11.3.7 | 1 | Проверка правильности работы на канале 16 и одном другом канале путём проверки с помощью другой стационарной или носимой аппаратуры ОВЧ  Checking for correct operation on Channel 16 and one other by testing with another fixed or portable VHF installation | | | | | | | | | | | | | | **NA** |
| 2.11.3.8 | 2 | **NA** |
| 2.11.3.9 | 3 | **NA** |
| 2.11.3.10 | 4 | **NA** |
| 2.11.3.11 | 5 | **NA** |
| 2.11.3.12 | 6 | **NA** |
| 2.11.3.13 | 1 | Дата истечения срока годности батареи элементов питания  Battery expiration date | | | | | | | |  | | | | | | |
| 2.11.3.14 | 2 |  | | | | | | |
| 2.11.3.15 | 3 |  | | | | | | |
| 2.11.3.16 | 4 |  | | | | | | |
| 2.11.3.17 | 5 |  | | | | | | |
| 2.11.3.18 | 6 |  | | | | | | |
| 2.11.3.19 | 1 | Место установки (хранения)  Location (stowage) | | | |  | | | | | | | | | | |
|  |  |  | | | | | | | | | | |
| 2.11.3.20 | 2 |  | | | | | | | | | | |
|  |  |  | | | | | | | | | | |
| 2.11.3.21 | 3 |  | | | | | | | | | | |
|  |  |  | | | | | | | | | | |
| 2.11.3.22 | 4 |  | | | | | | | | | | |
|  |  |  | | | | | | | | | | |
| 2.11.3.23 | 5 |  | | | | | | | | | | |
|  |  |  | | | | | | | | | | |
| 2.11.3.24 | 6 |  | | | | | | | | | | |
|  |  |  | | | | | | | | | | |
| 2.11.3.25 | 1 | Оборудование в исправном рабочем состоянии  Equipment is in good working condition | | | | | | | | | | | | | | **NA** |
| 2.11.3.26 | 2 | **NA** |
| 2.11.3.27 | 3 | **NA** |
| 2.11.3.28 | 4 | **NA** |
| 2.11.3.29 | 5 | **NA** |
| 2.11.3.30 | 6 | **NA** |
| **2.11.4** | **Аппаратура двусторонней радиотелефонной связи c воздушными судами для целей поиска и спасания на месте бедствия, использующая частоты 121,5 МГц и 123,1 МГц**  **Two-way on-scene communication for search and rescue purposes using the aeronautic frequencies 121,5 MHz and 123,1 MHz** | | | | | | | | | | | | | | IV/7.6 | |
| 2.11.4.1 | 1 | Изготовитель, тип  Manufacturer, type |  | | | | | Серийный №  Serial No. | | |  | | | | | |
|  |  |  | | | | |
| 2.11.4.2 | 2 |  | | | | |  | | | | | |
|  |  |  | | | | |
| 2.11.4.3 | 1 | Место установки (хранения)  Location (stowage) | | |  | | | | | | | | | | | |
|  |  |  | | | | | | | | | | | |
| 2.11.4.4 | 2 |  | | | | | | | | | | | |
|  |  |  | | | | | | | | | | | |
| 2.11.4.5 | 1 | Дата истечения срока годности элементов питания  Battery expiration date | | | | | | | | | | |  | | | |
| 2.11.4.6 | 2 |  | | | |
| 2.11.4.7 | 1 | Оборудование в исправном рабочем состоянии  Equipment is in good working condition | | | | | | | | | | | | | | **NA** |
| 2.11.4.8 | 2 | **NA** |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **2.12** | **ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ СУДНА,**  **СОВЕРШАЮЩЕГО ПЛАВАНИЕ ПО ВНУТРЕННИМ ВОДНЫМ ПУТЯМ РФ** | | | | | | | | Приложение 3 | | | |
|  | | | | | | | | | | | | |
| **2.12.1** | **Разрешение на судовую радиостанцию, используемую на судне внутреннего плавания РФ** | | | | | | | | | | | |
| 2.12.2 | **№** |  | | дата |  | | действительна до | | |  | | |
|  | | | | | | | | | | | | |
| **2.12.3** | **Главная радиотелефонная станция УВЧ** (300,025 – 300,500 МГц) | | | | | | | | | | | |
| 2.12.4 | Изготовитель, тип | |  | | | Серийный № | |  | | | | |
| 2.12.5 | Работоспособность от источников энергии | | | | | основной | | **NA** | | | аварийный | **NA** |
| 2.12.6 | Проверка правильности работы на канале 05 (300,2 МГц) и одном другом канале с помощью другой стационарной или носимой аппаратуры УВЧ | | | | | | | | | | | **NA** |
| 2.12.7 | Оборудование в исправном рабочем состоянии | | | | | | | | | | | **NA** |
|  | | | | | | | | | | | | |
| **2.12.8** | **Эксплуатационная радиотелефонная станция УВЧ** (300,025 – 300,500 МГц, 336,025 – 336,500 МГц) | | | | | | | | | | | |
| 2.12.9 | Изготовитель, тип | |  | | | Серийный № | |  | | | | |
| 2.12.10 | Проверка правильности работы на канале 05 (300,2 МГц) и одном другом канале с помощью другой стационарной или носимой аппаратуры УВЧ | | | | | | | | | | | **NA** |
| 2.12.11 | Оборудование в исправном рабочем состоянии | | | | | | | | | | | **NA** |
|  | | | | | | | | | | | | |
| **2.12.12** | **Носимая радиотелефонная станция УВЧ** (300,025 – 300,225 МГц) | | | | | | | | | | | |
| 2.12.13 | Изготовитель, тип | |  | | | Серийный № | |  | | | | |
| 2.12.14 |  | | |  | | | | |
| 2.12.15 |  | | |  | | | | |
| 2.12.16 | Проверка правильности работы на канале 05 (300,2 МГц) и одном другом канале с помощью другой стационарной или носимой аппаратуры УВЧ | | | | | | | | | | | **NA** |
| 2.12.17 | **NA** |
| 2.12.18 | **NA** |
| 2.12.19 | Оборудование в исправном рабочем состоянии | | | | | | | | | | | **NA** |
| 2.12.20 | **NA** |
| 2.12.21 | **NA** |

1. |  |  |  |  |  |  |  |
   | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
   | Здесь и далее по документу - выбрать необходимое:  Hereinafter - insert as appropriate: | «Х» - | Да / Соответствует  Yes / In compliance) | «-» - | Нет / Не соответствует  No / Not in compliance | «NA» - | Не применимо  Not applicable |

   [↑](#footnote-ref-1)